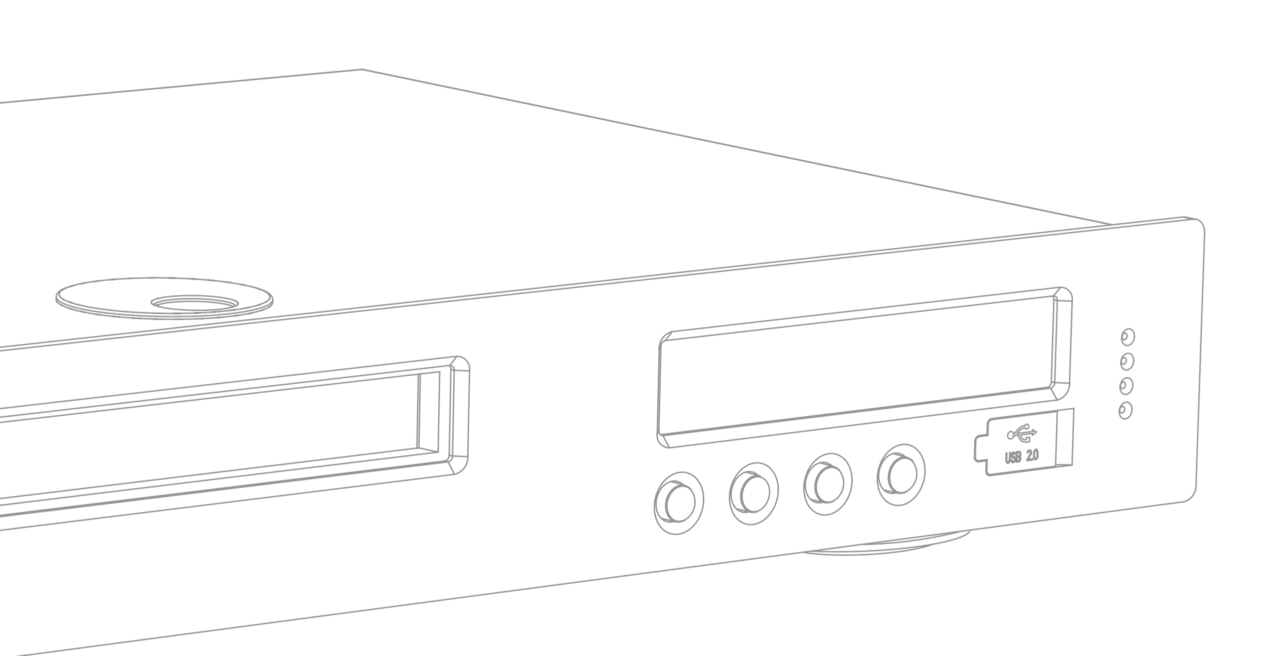
DVD99



Lecteur DVD

Manuel d'utilisation

42

FRANÇAIS

Consignes de sécurité importantes

Pour votre propre sécurité, merci de lire attentivement ces instructions importantes sur la sécurité avant de tenter de raccorder cette unité au réseau électrique. Elles vous permettront aussi d'obtenir les meilleurs résultats et de prolonger la durée de vie de l'unité :

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Prendre en compte tous les avertissements.
4. Suivre l'ensemble des consignes.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les bouches d'aération. Suivre les instructions du fabricant lors de l'installation.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur comme des radiateurs, des climatiseurs, des cuisinières ou près d'autres appareils (comme les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas oublier le caractère sécuritaire d'une prise polarisée ou d'une prise de terre. Une prise polarisée possède deux fiches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux fiches et d'une broche de terre. La fiche plus large ou la broche de terre sont fournies à des fins sécuritaires. Si la prise fournie ne correspond pas à votre installation, merci de contacter un électricien pour qu'il puisse remplacer votre installation obsolète.
10. Merci de ne pas marcher, ni appuyer sur le cordon d'alimentation, et plus précisément au niveau des prises, des installations d'alimentation et de la sortie de l'alimentation électrique.
11. Utiliser uniquement les pièces détachées/accessoires précisés par le frabicant.
12. Utiliser uniquement le chariot, le trépied, la console ou la table précisé par le fabricant, ou fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, merci de faire très attention lorsque vous déplacez le chariot/l'appareil afin d'éviter de vous blesser en faisant tomber l'ensemble.
13. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confier tous les travaux de maintenance à du personnel spécialisé et qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé : en cas de dégats sur le cordon d'alimentation ou sur la prise, si du liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'unité à la pluie ou à des sources humides.

L'unité est une construction de classe 1 et elle doit être raccordée à la prise électrique par le biais d'une prise de terre.

L'unité doit être installée de manière à ce qu'elle puisse être retirée du réseau électrique depuis la prise de terre (ou par le biais d'un connecteur adapté situé sur la partie arrière de l'unité). Si la prise de courant est utilisée en tant que dispositif de déconnexion, ce dernier doit alors rester prêt et facile d'utilisation. Utiliser uniquement les cordons d'alimentation fournis avec l'unité.

Merci de verifier qu'il existe une aération énergétique (au moins 10 cm de jeu autour de l'unité). Ne pas placer d'autres équipements sur l'unité. Ne pas poser l'unité sur un tapis, ni sur une surface lisse, et ne pas boucher les orifices d'aération, ni les grilles de sortie. Ne pas recouvrir les grilles d'aération avec des objets tels que des journeaux, des nappes, des rideaux...

L'unité ne doit pas être utilisée près de l'eau, elle ne doit pas être exposée à une source d'écoulement, ni à des éclaboussures ou à tout autre type de liquides. Aucun objet rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur l'unité.



CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.



Le voyant lumineux avec le symbole en forme d'arc situé dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de 'courant dangereux' non isolé au sein du produit, et ce dernier pourrait être suffisament fort pour provoquer une décharge électrique sur des personnes.

Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes relatives aux opérations de maintenance et au fonctionnement dans le manuel de cet appareil.

Symbole DEEE



La poubelle sur roues est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit contient des équipements électriques et électroniques qui peuivent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et ils ne doivent donc pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle qui ne fait pas l'objet du tri sléectif. Merci de retourner l'unité ou de contacter le revendeur autorisé qui vous a fourni ce produit pour obtenir davantage d'informations.

Marque CE

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/EC) et à la compatibilité électro-magnétique (89/336/EEC) lorsque l'unité est installée et utilisée selon les instructions du manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité prolongée, seuls les accessoires de Cambridge Audio devraient être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel spécialisé et qualifié.



Marque C-Tick

Ce produit est conforme aux exigences CEM et aux normes en matière de communications radio définies par l'autorité de communication australienne.



Indication Ross Test

Ce produit est conforme aux normes en vigueur en Russie en matière de sécurité électronique.

Normes FCC

IMPORTANT : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFERENCES AUDIOVISUELLES OU RADIO ENGENDREES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISEES, EFFECTUEES SUR CET APPAREIL. DE TELS CHANGEMENTS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION D'UTILISATION QU'A L'UTILISATEUR.

Cet équipement a été créé et testé pour être conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses au sein d'une installation résidentielle. Ce équipement génère, utilise et peut émettre des radiations de fréquence radio, s'il n'est pas installé, ni utilisé conformément aux instructions, et cela peut engendrer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne sera produite au sein d'une installation spécifique.

Si cet appareil génère des interférences qui gênent la réception des émissions télévisuelles ou radio, ce qui peut être remarqué en activant ou en désactivant l'appareil, nous invitons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en suivant l'une des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur
- raccorder l'appareil à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié
- consulter le revendeur ou un technicien TV/radio expérimenté pour obtenir de l'aide

Aération

IMPORTANT – L'unité risque de chauffer lors de l'utilisation. Ne pas superposer plusieurs unités. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier ne disposant pas d'une aération suffisante.

Vérifier qu'aucun petit objet ne peut passer à travers des grilles d'aération. Si cela se produit, éteindre immédiatement l'appareil, le débrancher de la prise électrique et contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide et des conseils.

Emplacement

Choisir avec précaution une endroit pour installer votre équipement. Eviter de le placer directement face aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Aucune source de feu telle que des bougies allumées doit être placée sur l'appareil. Eviter également toutes les sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraîcheur ou de l'humidité. L'appareil peut être utilisé à des températures moyennes.

L'unité doit obligatoirement être installée sur une surface stable et de niveau. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier. Tous les espaces ouverts à l'arrière (comme une étagère spécifique) peuvent toutefois convenir. Ne pas placer l'unité sur une surface instable ou sur une étagère. L'unité pourrait en effet tomber et cela pourrait blesser un enfant ou un adulte, sans oublier les dommages causés sur le produit. Ne pas positionner d'autres équipements au-dessus de l'unité.

En raison des champs magnétiques répartis, aucune platine, ni aucun téléviseur CRT ne doit être positionné près de l'appareil pour éviter de possibles interférences.

Les composants audio et électroniques peuvent être utilisés environ une semaine entière (s'ils sont utilisés plusieurs heures par jour). Cela permettra aux nouveaux composants d'être installés correctement, et les propriétés sonores s'améliorent avec le temps.

Sources d'alimentation

L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans votre région.

L'unité a été conçue pour être laissée en mode Veille lorsqu'elle n'est pas utilisée, cela permettra d'augmenter la durée de vie de l'amplificateur (cet élément est valable pour tous les appareils électriques). Pour éteindre entièrement l'unité, utiliser le bouton Arrêt situé sur la partie arrière de l'appareil. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité pendant une longue période, il vous suffit de la débrancher de la prise électrique.

Surcharge

Eviter de surcharger les installations électriques murales, ou les rallonges, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de décharge électrique. Les installations en courant continu surchargées, les rallonges, les câbles d'alimentation abîmés, une isolation endommagée ou craquelée et des prises cassées constituent des dangers. Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie.

S'assurer que chaque câble est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne pas mélanger les interconnections avec le cordon d'alimentation ou les câbles du haut-parleur.

Nettoyer

Pour nettoyer l'unité, passer un chiffon non pelucheux et sec. Ne pas utiliser de produits liquides nettoyants comprenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs. Ne pas utiliser de spray sur ou près de l'unité.

Mise au rebut des piles

Merci de mettre au rebut les piles déchargées selon les dispositions en vigueur au niveau local en termes de recyclage et de protection de l'environnement.

Haut-parleurs

Avant d'effectuer les liaisons avec les haut-parleurs, s'assurer que le courant est coupé et utiliser uniquement les interconnections prévues à cet effet.

Réparations

Ces unités ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur, ne pas essayer de réparer, de défaire, ou même d'assembler l'unité si un problème survient. Une décharge électrique importante pourrait alors avoir lieu si cette mesure de précaution n'est pas respectée. En cas de problème ou de panne, merci de contacter votre revendeur.

Garantie limitée

Cambridge Audio garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous). Cambridge Audio peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse de ce produit. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur Cambridge Audio agréé chez qui vous avez acheté ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation de votre produit Cambridge Audio, ce dernier pourra être envoyé par votre revendeur à Cambridge Audio ou à un service après-vente Cambridge Audio agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par une garantie valable doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé de ce produit ou (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé, vous pouvez appeler Cambridge Audio ou le distributeur Cambridge Audio de votre pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des cas de force majeure, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à Cambridge Audio ou qui n'est pas revendeur Cambridge Audio ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour Cambridge Audio. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus " EN L'ÉTAT " ou " WITH ALL FAULTS ".

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. CAMBRIDGE AUDIO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT DE LA RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA GARANTIE RELATIVE À L'APTITUDE DU PRODUIT À ÊTRE COMMERCIALISÉ ET À ÊTRE UTILISÉ DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

Certains pays et États des États-Unis n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'État à État ou de pays à pays.

Table des matières

Rendez-vous sur www.cambridge-audio.com et inscrivez-vous pour être informé des nouveaux équipements et des sorties de logiciels.

Ce manuel a été conçu pour vous faciliter au maximum l'installation et l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document ont été vérifiées avec précision pour qu'elles soient exactes lors de l'impression. Toutefois, la politique de Cambridge Audio est tournée vers l'amélioration constante, la conception et les caractéristiques peuvent donc être modifiées sans avertissement au préalable. Si vous remarquez des erreurs, n'hésitez pas à nous en faire part par e-mail à l'adresse suivante : support@cambridgeaudio.com.

Introduction

Merci d'avoir acheté ce lecteur DVD de Cambridge Audio. Nous espérons que vous apprécierez ses performances pendant de nombreuses années.

Le DVD99 est un lecteur 'universel' qui accepte les DVD audio (DVD-A) et les Super Audio CD (SACD) Ces nouveaux formats audiophiles permettent même une meilleure qualité sonore que les CD/DVD et un son audio surround.

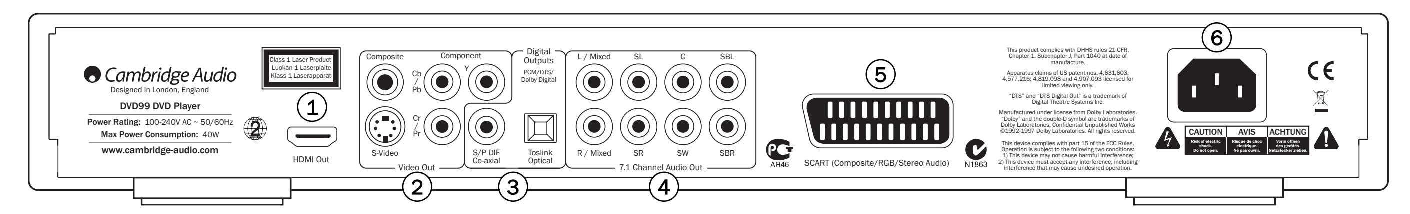
De plus, le DVD99 supporte les DivX® pour une lecture de fichiers vidéo et audio compressés, de grande qualité, souvent téléchargés depuis Internet. Le DVD99 comporte les dernières sorties DVD-D et HDMI pour une transmission numérique de qualité des fichiers vidéos sur l'écran de votre téléviseur avec la meilleure qualité d'image actuellement disponible.

Votre DVD99 peut seulement afficher une performance équivalente au système auquel il est raccordé. Merci de ne pas lésiner sur l'équipement qui l'accompagne. Naturellement, nous vous recommandons avant tout la gamme Azur de Cambridge Audio qui a été conçue selon les mêmes normes que celles de ce produit. Votre revendeur peut aussi vous fournir des interconnexions Cambridge Audio d'excellente qualité afin de garantir que votre système produira ses meilleurs résultats.

Nous vous remercions de prendre le temps de lire attentivement ce manuel et vous recommandons de le garder pour vous y référer ultérieurement.

Matthew Bramble,
Directeur Technique de Cambridge Audio
et membre de l'équipe de conception du lecteur DVD.

Raccordements sur la panneau arrière



① Sortie HDMI

HDMI (Interface multimédia haute définition) est une liaison numérique pure audio et vidéo. Utilisez un câble HDMI spécifique pour vous raccorder à l'écran / au téléviseur ayant une entrée HDMI compatible.

② Sorties vidéo analogiques

Combiné - Se raccorde à votre téléviseur par le biais d'un câble RCA / phono de 75 ohms conçu spécialement pour l'usage vidéo.

S-Vidéo - Se raccorde à votre téléviseur par le biais d'un câble S-Vidéo.

Combiné - Se raccorde à vos terminaux YCbCR ou YPbPR d'un téléviseur par le biais de trois câbles RCA / phono conçus spécialement pour l'usage vidéo.

③ Sorties numériques

Les sorties audio numériques sont normalement utilisées pour se connecter à un récepteur audio / vidéo compatible pour décoder le son surround (La sortie doit être configurée pour " un train de bits RAW " - reportez-vous à la section " Configuration audio ") Ces sorties peuvent aussi être utilisées pour se connecter à un DAC séparé ou à un appareil d'enregistrement numérique (La sortie doit être configurée pour " Stéréo PCM " - reportez-vous à la section " Configuration audio ").

Toslink optique - Utilisez un câble à fibre optique TOSLINK.

S/P DIF Coaxial numérique - Utilisez une liaison RCA/phono numérique de 75 ohms de haute qualité conçue spécialement pour l'utilisation audio numérique.

④ 7.1 Sortie canal audio

Si le downmix est défini sur « 7.1 CH » dans la section de paramétrage du haut-parleur des menus de configuration du DVD99, ces prises fournissent du 7.1 à partir du Dolby numérique intégré au DVD99 / décodeur. Ce système peut être utilisé pour se connecter à des entrées audio 7.1 « niveau-ligne » d'un amplificateur / récepteur AV ou d'un ensemble de haut-parleurs amplifiés si nécessaire. De la même manière, le downmix peut être défini sur « 5.1 INCH » afin de fournir du 5.1. Si le downmix est en position « LT/RT », seules les sorties gauche et droite « stéréo » ou « surround » sont activées et fournissent une sortie dowmix stéréo. Merci de vous reporter à la section « Configuration du lecteur DVD » de ce manuel pour obtenir davantage d'informations.

⑤ RGB/SCART

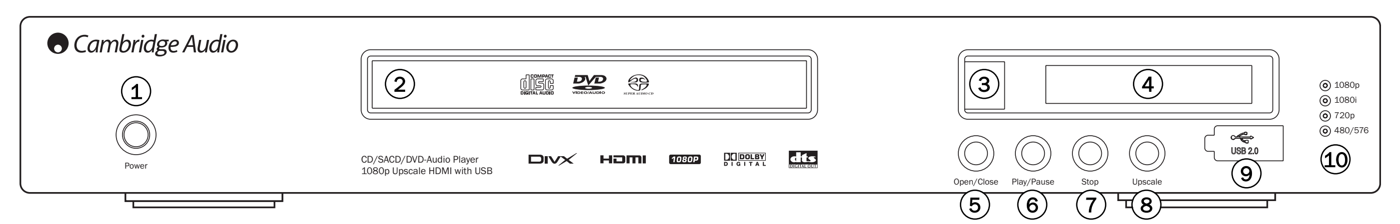
Utilisez un câble péritel / SCART pour vous connecter au jack de sortie scart de 21 pin d'un téléviseur. SCART est à la fois un connecteur audio (stéréo) et vidéo (en tant que combiné, S-Vidéo ou RGB).

⑥ Prise AC

Une fois que vous avez effectué tous les raccordements audio et vidéo, branchez le câble d'alimentation AC de type IEC à l'arrière de l'unité et à une prise appropriée, puis allumez l'unité. Votre lecteur DVD est désormais prêt à être utilisé.

Important : La méthode de raccordement à privilégier pour les sources vidéo reste l'HDMI (meilleure qualité et supporte également l'audio dans certains cas), ensuite viennent le composant vidéo, le RGB / SCART, la S-vidéo et enfin le combiné vidéo (qualité la plus médiocre). Les sorties HDMI et composants supportent également le balayage progressif qui donne une meilleure qualité d'image si votre téléviseur le permet.

Commandes du panneau avant



① Alimentation
Permet d'allumer et d'éteindre l'unité.

② Disc tray
DVD/Compact Disc tray. Use the *Open/Close* button to activate.

③ IR sensor
Receives IR commands from the supplied remote control. A clear unobstructed line of sight between the remote control and the sensor is required.

④ Plateau CD
Plateau DVD / Compact disque Utilisez le bouton Ouvrir / fermer pour l'activer.

⑤ Ouvrir / fermer
Vous permet d'ouvrir et de fermer le plateau CD afin de charger les disques. En appuyant sur *Lecture*, vous fermerez le plateau et l'unité commencera à lire le disque s'il est chargé.

⑥ Lecture / Pause
Lit le disque et fait une pause (fonctions figées) pendant la lecture.

⑦ Stop
Appuyez une fois pour arrêter la lecture. En appuyant sur Lecture, le CD repartira de la même position. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter la lecture.

⑧ Mise à niveau
Lorsque la lecture est terminée, appuyer pour désactiver la résolution en sortie vidéo. Sélectionner la résolution qui produit la meilleure qualité d'image sur votre téléviseur. Pour les panneaux les plus plats et les télévisions à projection arrière DLP™, LCD ou LCoS (SXRD™, D-ILA™), il s'agira du 720p. Pour les téléviseurs à projection arrière de type CRT, nous vous conseillons le 1080i. Pour les affichages non HD (très rares avec l'HDMI ou le DVI), il s'agira du 480p.

⑨ Port USB
Port pour les interfaces avec une carte mémoire/flash ou « un appareil de stockage »

Important :

- Seuls les produits USB certifiés 2.0 comprenant le logo USB 2.0 sont compatibles avec le DVD99. Merci de contacter le fabricant du produit USB 2.0 pour s'assurer qu'il est certifié, ou rendez-vous sur **www.usb.org** pour obtenir une liste des produits validés, avant d'effectuer un achat. Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes relatifs à l'incompatibilité.
- Cette unité supporte uniquement des « appareils de stockage USB de type BOT ». La plupart des clés USB, des lecteurs externes et des lecteurs de carte sont conformes à cette catégorie d'appareil. Les autres appareils USB tels que les lecteurs MP3, les appareils photos numériques et les téléphones portables ne sont pas compatibles.
- Les lecteurs USB ne doivent pas être formatés avec FAT ou un système de fichier FAT 32. Les lecteurs formatés avec le système de fichiers NTFS ne sont pas supportés.

⑩ Indicateurs de résolution
Indiquent la résolution HDMI utilisée :

1080p, augmentée progressivement à

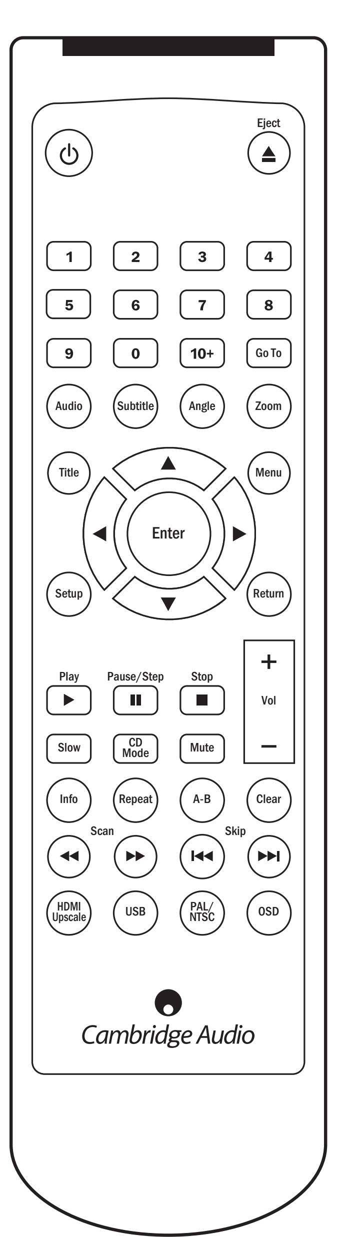
1080i ou avec des coupures à

720p – Modifiés à 720p avec des lignes progressives à

480/576 – Résolution NTSC/PAL d'origine.

Commande à distance

Le DVD99 est livré avec une télécommande à distance Azur qui vous permet de naviguer. Insérez les 2 piles AAA afin de la mettre en marche. Pour obtenir davantage d'informations sur les différents réglages des fonctions disponibles, reportez-vous aux sections suivantes de ce manuel.



Veille / Marche
Bascule l'unité entre le mode Marche et le mode Veille.

Ejecter
Ouvre et ferme le plateau CD.

1 Boutons numériques
Appuyez sur le bouton du chapitre ou de la piste souhaité pour vous y rendre directement. Pour un nombre supérieur à 10, appuyez sur 10+ suivi du / des nombre(s) demandé(s).

Aller à
Appuyez une fois pour accéder à la sélection de chapitres, puis entrez le chapitre souhaité par le biais des boutons numériques. Appuyez deux fois pour accéder à la sélection de l'heure du disque et entrez l'heure à laquelle vous souhaitez commencer la lecture du disque sous la forme H :MM :SS (Heures, minutes, secondes). Appuyez trois fois pour accéder au chapitre sélection de l'heure du chapitre et entrez l'heure à laquelle vous souhaitez commencer la lecture du chapitre.

Audio
Appuyez pour accéder aux pistes alternatives son audio sur le DVD (si disponible sur le DVD).

Subtitle (Sous-titres)
Appuyez pour afficher / retirer les sous-titres (si disponible sur le DVD).

Angle (Angles)
Appuyez pour accéder aux différents angles de caméra (si disponible sur le DVD).

Zoom
Appuyez pour naviguer parmi les différents agrandissements (et retour à l'affichage normal).

  Navigation
Appuyez sur les flèches de direction pour faire défiler les menus de configuration.

Enter
Appuyez pour accepter un objet / une fonction mis(e) en évidence dans le menu d'affichage.

Title (Titre du disque)
Lorsque vous lisez un DVD, appuyez pour faire défiler les options d'informations suivantes sur l'écran : Titre Durée, titre restant, chapitre déjà lu, chapitre restant, arrêt des informations.

Menu (Menu du disque)
Appuyez pour aller au menu de configuration propre à un disque.

Setup (Configuration)
Appuyez pour entrer dans le menu de configuration du DVD99. Merci de vous reporter à la section " Configuration du lecteur DVD " de ce manuel pour obtenir davantage d'informations.

Return (Retour)
Appuyez pour retourner à la manipulation précédente dans tous les menus de configuration.

 Lecture / Stop / Pause
Appuyez sur le bouton correspondant pour lire, arrêter ou faire une pause de lecture.

Important : Si vous appuyez sur Stop une fois que la lecture a commencé, vous pourrez repartir du même endroit en appuyant sur Play. Appuyez deux fois sur Stop pour arrêter complètement la lecture. Si le mode Pause est sélectionné, la touche Slow vous permettra de visionner au ralenti le cadre en mode Pause.

Slow
Lorsque vous lisez un DVD, appuyez de manière répétée pour naviguer entre les différentes vitesses : lecture lente, avancée rapide, retour en arrière et retour à la vitesse normale.

CD Mode (Mode CD)
Lorsqu'un CD est lu, appuyer pour activer (on)/désactiver (off) tous les appareils d'affichage connectés. Cette fonction a été conçue pour être utilisée lors de la lecture audio de disques pour réduire les « brûlures d'écran »..

Mute (Mode muet)
Pendant la lecture, appuyer sur off (arrêt) pour stopper la sortie audio. Le téléviseur affichera « MUTE » (MUET) Appuyer de nouveau sur cette même touche pour récupérer la sortie audio.

Volume
Appuyez pour baisser ou augmenter le volume de DVD99.

Important : Si le DVD99 est raccordé à un amplificateur/récepteur AV via une sortie audio numérique (coaxiale ou optique), la commande à distance du volume ne sera pas affectée.

Info
Les affichages sur l'écran des informations relatives au DVD en cours ne sont pas disponibles dans le menu OSD. Donnons l'exemple de format de disque, de type de vidéo et de source.

Repeat (Répéter)
Appuyez pour lire de manière répétitive un seul chapitre / titre sur un DVD vidéo ou une seule piste / le disque entier sur un CD. En appuyant une première fois, vous choisissez de répéter le chapitre / la piste, en appuyant une deuxième fois, vous choisissez de répéter le titre / le disque, et en appuyant une troisième fois, vous choisissez de tout répéter.

A-B
Appuyez pour choisir que le segment A ou B sera répété. En appuyant une première fois, vous choisirez A, et une deuxième fois, vous choisirez B.

Clear (Supprimer)
Appuyer pour annuler tous les programmes restants.

 Scan (Rechercher)
Appuyez de manière répétée pour naviguer entre les vitesses de lecture 2x, 4x, 8x, 16x et 32x (sans le son) et pour revenir à la lecture normale. Le bouton gauche pour les options de retour en arrière et le droit pour avancer.

 Skip
Sauter à droite - Appuyez une fois pour sauter vers l'avant une piste / un chapitre du disque.

Sauter à gauche - Appuyez une fois pour sauter vers l'arrière une piste / un chapitre du disque.

HDMI Upscale (Gamme HDMI)
Sélectionner pour passer en résolution de sortie HDMI

Important : La lecture du disque doit être arrêtée et le logo DVD de Cambridge Audio doit être affiché.

USB
Lorsqu'un appareil USB compatible est raccordé, appuyer sur ce bouton pour afficher le menu de sélection de l'appareil. Utiliser les flèches de direction et le bouton ENTER (Entrer) pour sélectionner 'REMOVABLE' (Amovible) et sélectionner un PORT USB. Le DV99 commencer alors à lire les fichiers stockés sur l'appareil USB.

PAL/NTSC
Appuyer sur ce bouton pour basculer entre le format d'affichage vidéo et l'écran PAL, NTSC et Automatique (qui bascule le format de manière automatique en fonction du disque inséré).

OSD
Lorsque vous lisez un DVD, appuyez pour faire défiler les options d'informations suivantes sur l'écran : Titre Durée, titre restant, chapitre déjà lu, chapitre restant, arrêt des informations.

Raccordements Audio

Ne branchez pas l'unité à l'alimentation secteur et ne l'allumez pas tantque tous les raccordements n'ont pas été faits.

Trois types de raccordement audio peuvent être faits entre le DVD99 et votre système stéréo / AV :

1. Stéréo analogique
2. Audio numérique
3. Analogique 5.1/7.1

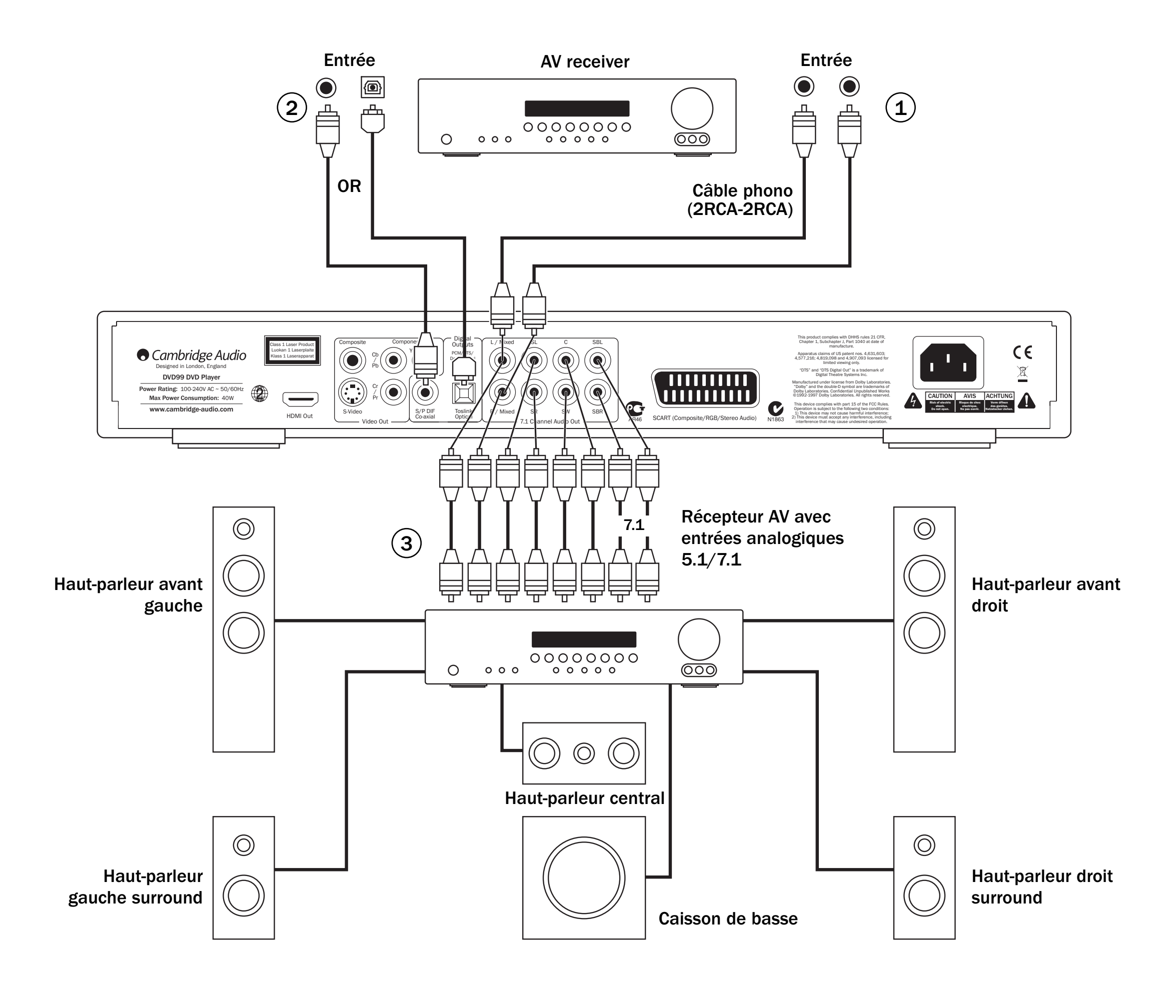


Schéma des haut-parleurs dans la partie 5.1, configuration du canal. Pour 7.1, ajouter deux haut-parleurs arrière.

1 Stéréo analogique

Les sorties stéréo analogiques doivent être utilisées pour lire des CD, DVD...en stéréo avec un amplificateur conventionnel ou un récepteur AV équipé de sorties stéréo analogiques.

La stéréo analogique est habituellement le meilleur raccordement pour écouter des CD et autres disques stéréo avec la meilleure qualité de son possible. C'est souvent une bonne idée de raccorder les sorties stéréo analogiques (pour lire des CD) et des sorties audio numériques (pour le décodage son surround) en même temps.

Pour raccorder un système stéréo analogique au DVD99, utilisez des câbles phono (stéréo 2RCA-2RCA).

2 Audio numérique

Les sorties audio numériques doivent être utilisées pour décoder les pistes son en surround des DVD avec un récepteur AV externe (**Important :** la sortie numérique doit être configurée sur « RAW » dans le menu de configuration audio). Le DVD99 envoie un train de bits audio non décodé au récepteur audio pour un décodage en 5.1/7.1.

Vous devez alors utiliser un câble coaxial de 75 ohms pour audio numérique ou un câble à fibre optique TOSlink (uniquement un à chaque fois).

Important : Il est aussi possible d'obtenir de l'audio numérique stéréo à partir des sorties numériques pour l'enregistrement sur des équipements conventionnels CD-R/MD..., reportez-vous à la section de configuration du lecteur DVD.

3 Analogique 5.1/7.1

Le DVD99 peut aussi décoder des pistes sons en 7.1 dolby Digital ou du Dolby Pro Logic II et les transformer en Analogique 5.1/7.1 en fonction du nombre de haut-parleurs connectés, du paramétrage du downmix dans la section de configuration des haut-parleurs du menu du DVD99.

Pour le 5 .A, se connecter à un récepteur AV ou à un système de haut-parleur amplifié, utilisez six câbles RCA / phono.

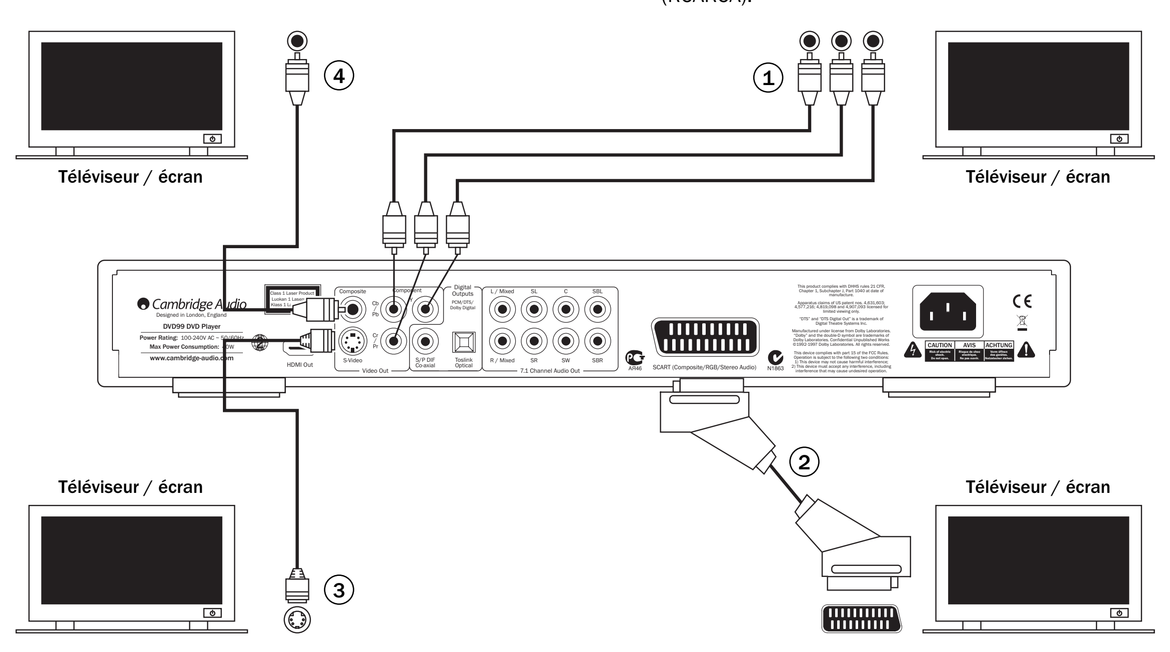
Pour le 7.1, se connecter à un récepteur AV ou à un système de haut-parleur amplifié, utilisez huit câbles RCA / phono.

Raccordements vidéo analogiques

Le DVD99 peut produire de la vidéo en format entièrement numérique (HDMI) et analogique (Combiné, S-Vidéo, RGB/SCART et combiné). Si votre téléviseur supporte l'HDMI, alors il s'agira du format à privilégier (cf. Section suivante).

Si votre téléviseur ne supporte que de la vidéo analogique, le raccordement à privilégier (selon l'ordre de qualité) sera composante, RGB/SCART, S-vidéo et enfin combiné.

1. Composante - A raccorder avec des câbles vidéo composants de 75 ohms (3RCA-3RCA).
2. SCART/RGB - A raccorder avec un câble audio / vidéo Scart spécifique.
3. S-Vidéo - A raccorder avec un câble S-vidéo.
4. Combiné - A connecter avec un seul câble phono vidéo de 75 ohms (RCARCA).



Raccordements HDMI

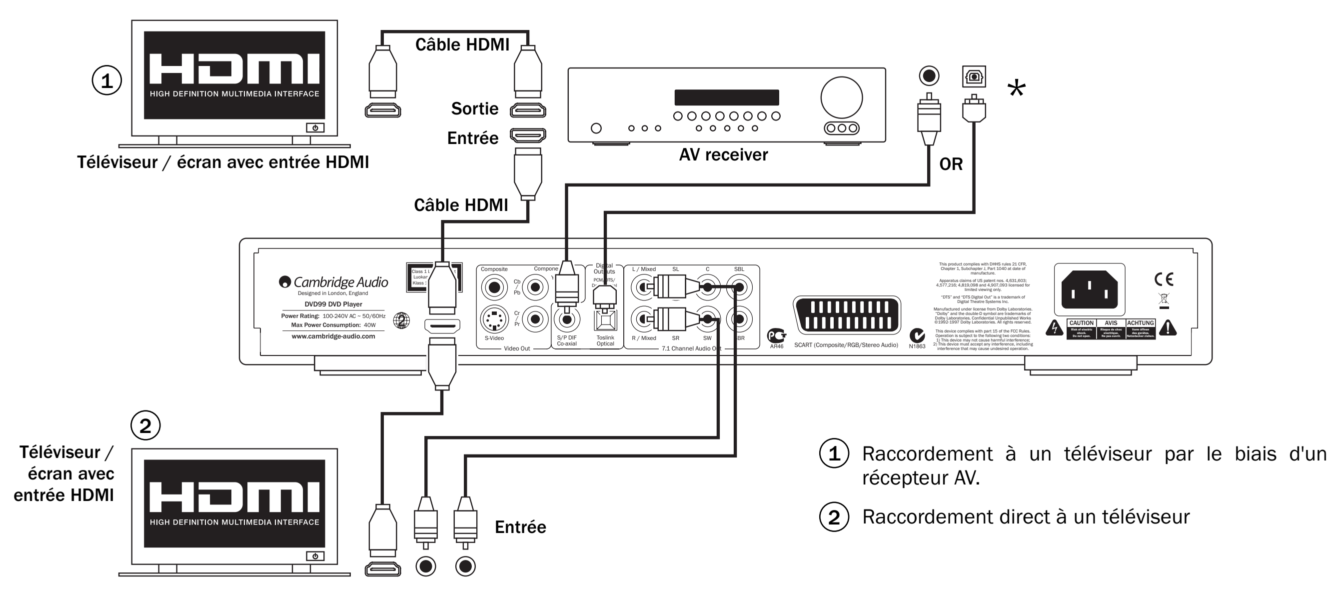
HDMI (Interface multimédia haute définition) est une liaison numérique pure qui peut supporter un seul câble pour l'audio et la vidéo. Le transfert numérique direct d'une vidéo et le fait qu'il supporte différents types de contenu vidéo haute définition font de ce raccordement le meilleur type à utiliser pour obtenir une bonne qualité d'image.

La sortie DVI peut être admise en utilisant simplement des adaptateurs DVI et HDMI étant donné que ces types de raccordements sont compatibles. Lorsque vous utilisez du DVI, seule la vidéo sera transmise sur votre téléviseur / écran. Un raccordement coaxial (SPDIF) ou un raccordement optique audio numérique (TOSlink) doit être obtenu du DVD99 et du récepteur AV afin qu'ils puissent recevoir l'audio et décoder le son surround.

Comme l'HDMI peut supporter l'audio numérique et la vidéo, il peut être utilisé pour raccorder le système à des récepteurs AV qui acceptent cette fonction. Si votre récepteur AV peut recevoir de l'audio par le biais de l'HDMI, seul un câble est nécessaire *.

*** Si votre récepteur AV peut basculer en HDMI mais ne peut pas recevoir de l'audio de cette manière, un câble SPDIF ou TOSlink supplémentaire sera nécessaire.**

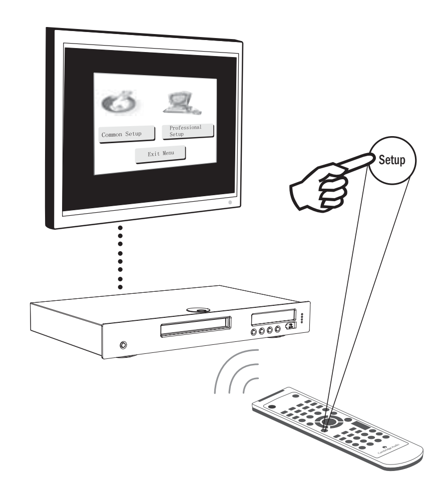
Si l'entrée HDMI de votre téléviseur peut décoder de l'audio numérique bi-canal, nous vous recommandons de définir le downmix en stéréo dans la section de configuration des haut-parleurs du menu du DVD99. Cela permet de définir le mode downmix audio du lecteur DVD sur Stéréo.



1. Raccordement à un téléviseur par le biais d'un récepteur AV.
2. Raccordement direct à un téléviseur

Configuration du lecteur DVD

Appuyez sur le bouton Configurer de la télécommande pour entrer dans les menus de configuration du DVD99, Deux options de menu seront affichées, habituelles et professionnelles :



Appuyer sur le système de configuration habituelle pour définir les fonctions de base, ou pour un paramétrage professionnel avec des options plus avancées.

Menu de configuration professionnelle

En haut de l'écran, vous verrez 5 icônes qui représentent les 5 sections du menu principal :

 Configuration générale

 Configuration des haut-parleurs

 Configuration audio

 Configuration vidéo

 Configuration des préférences*

*** Important : Pour accéder au menu des préférences, l'unité doit être tout d'abord éteinte et le range disque sorti.**

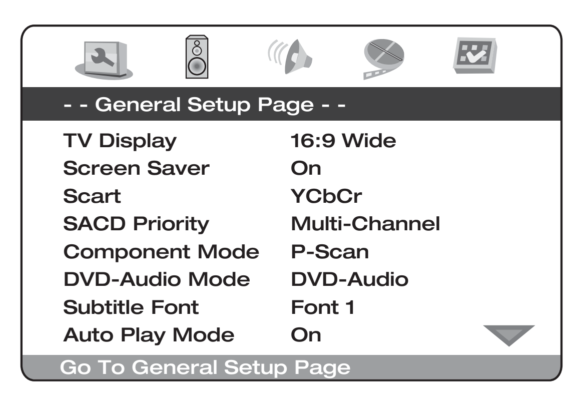
Appuyez sur *configuration* pour accéder au système de menu. Utilisez les flèches de direction de la télécommande (▲ ▼ ◀ ▶) pour mettre en évidence l'icône en haut de l'écran pour le menu principal que vous souhaitez sélectionner et ensuite, appuyez sur *Entrer* ou ▼ pour accéder au menu et sélectionner son premier sous-menu. Vous pouvez alors naviguer dans chaque point du sous-menu que vous souhaitez modifier en utilisant ▲▼ et ensuite ◀ ▶ pour sélectionner les configurations.

Le soulignage en jaune désigne toujours le menu dans lequel vous avez navigué, et le soulignage en organe / marron la configuration actuelle qui est utilisée. En appuyant sur Entrer, vous enregistrez une configuration mise en évidence comme étant la nouvelle à utiliser. Pour sortir du sous-menu, appuyez sur 3 pour revenir à la liste des sousmenus si nécessaire et de nouveau sur 3pour retourner à la liste du menu principal. Vous pouvez désormais utiliser 34 pour sélectionner un nouveau menu principal.

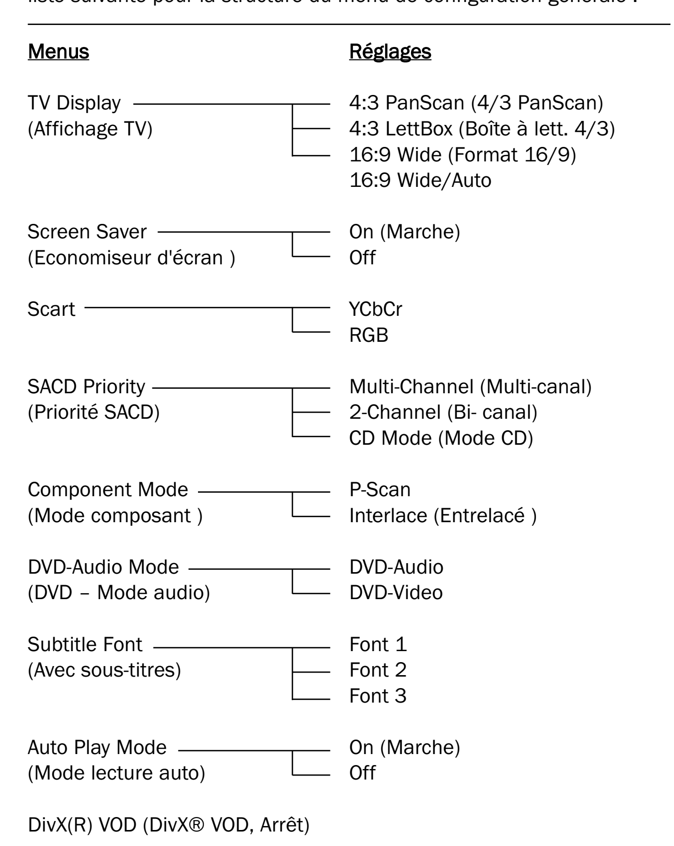
Important : Certaines configurations sont reliées à d'autres éléments de paramétrage, et l'activation d'une fonction peut en désactiver automatiquement une autre, la fonction désactivée apparaîtra en gris et ne pourra pas être configurée.

Tous les éléments configurés sont enregistrés dans les menus existants et sont conservés même si l'unité est en mode " Arrêt ".

Page de configuration générale



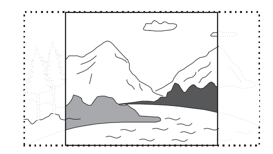
Une fois le menu de configuration général sélectionné, utilisez les flèches de direction ▲ et ▼ pour aller vers le haut / vers le bas et accéder au sous-menu souhaité. Utilisez les flèches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour ajuster les configurations et appuyez sur le bouton ENTER (ENTRER) pour confirmer votre sélection. Reportez-vous à la liste suivante pour la structure du menu de configuration générale :



TV Display (Affichage du téléviseur)

Utilisez cette fonction pour sélectionner le format de l'écran qui correspondra à l'écran de votre téléviseur.

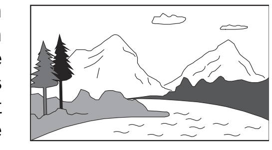
4/3 PanScan - Vous pouvez sélectionner cet écran lorsque vous vous connectez à un téléviseur normal. L'image ayant la largeur de l'écran s'affichera sur tout l'écran, mais certaines parties de l'image vidéo seront coupées automatiquement.



4/3 LetterBox - Vous pouvez également sélectionner cet écran lorsque vous vous connectez à un téléviseur normal. L'image ayant la largeur de l'écran s'affichera sur tout l'écran avec des bandes noires dans les parties supérieure et inférieure de l'écran.



Format 16/9 - Sélectionnez cet écran lorsque vous vous connectez à un téléviseur à écran large. L'intégralité de l'image s'affichera désormais normalement et aucune image n'est coupée (à moins que le film en lui-même soit conçu avec des barres noires dans la vidéo).



Ecran auto 16/9 – 16/9 (écran large) avec des sources 4/3 affichées dans leurs proportions d'origine. Important : en mode 4/3, les sources seront affichées avec des bords noirs sur les deux côtés afin de conserver leurs proportions correctes en 4/3.

Important : Si vous utilisez un écran plasma ou CDT (large), vous souhaiterez certainement supprimer ces bords noirs pendant tout le durée et vous pourrez alors rencontre des « brûlures d'écran » temporaires lorsque l'affichage reste en mémoire d'utilisation ou que les portions non utilisées (bords noirs) sont clairement définis sur l'écran pendant le visionnage de certaines séquences. Le mode 16/9 est le choix N°1 pour ces types d'affichages.

Screen Saver (Economiseur d'écran)

Si vous activez la fonction " économiseur d'écran ", lorsque l'unité est arrêtée, le plateau CD est ouvert ou s'il n'y pas de disque ou lorsque l'image est immobile pendant 60 secondes, une image montrant l'économiseur d'écran s'affichera. Le but de cet économiseur d'écran est de protéger l'écran d'affichage de dégâts (brûlure d'écran) liés à une image statique. Les brûlures d'écran peuvent endommager les téléviseurs à écran plasma, à l'inverse les téléviseurs LCD ou CRT en sont très largement prémunis.

Important : La configuration par défaut est le mode " Marche".

SCART

Utiliser pour sélectionner parmi les choix suivants :

RGB – Permet un Scan RGB entrelacé + synchronisé avec une sortie SCART/Péritel sur le panneau arrière.

YCbCr – permet un scan entrelacé avec 3 sorties composants RCA/phono sur la face arrière.

SACD Priority (Priorité SACD)

Utilisée pour sélectionner les pistes audio et lire les SACD (Super CD) :

Multi-canal – Pour lire l'audio surround multi-canal.

Bi-canal – pour lire de l'audio stéréo bi-canal.

Mode CD – Pour lire la couche CD d'un disque SACD hybride

Component Mode (Mode composant)

utilisé pour sélectionner entre les modes d'affichage suivants pour la sortie vidéo composant.

Progressif (P-Scan) - Il s'agit d'une méthode d'affichage, de stockage ou de transmission des images en mouvement dans laquelle toutes les lignes de chaque cadre sont dessinées en séquences.

Entrelacé - A l'inverse du progressif, ce mode est utilisé dans les systèmes de télévision traditionnels dans lesquels les lignes paires et impaires sont dessinées de manière alternative.

DVD-Audio Mode (Mode DVD-Audio)

Utilisé pour sélectionner la portion du disque audio/DVD à lire.

DVD- Audio – Lit la portion DVD-Audio du disque avec du son surround

DVD-Video – Lit la portion DVD-Vidéo du disque avec du Dolby Digital ou de l'audio DTS.

Subtitle Font (Mode sous-titre)

Utilisé pour sélectionner la taille et les sous-titres pour les fichiers vidéo DiVX. Trois formats de fond sont disponibles. Ce paramètre s'applique uniquement aux fichiers vidéo DiVX qui ont un sous-titre textuel. Les fichiers vidéo DiVX disposant d'un sous-titre graphique n'utilisent par le fond intégré du DVD99, et la taille ne peut pas être ajustée.

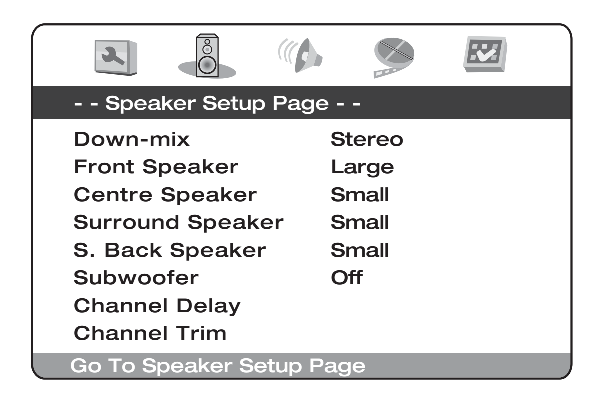
Auto Play Mode (Mode Lecture auto)

Utilisé pour sélectionner la marche ou l'arrêt d'un disque de manière automatique dès son, insertion.

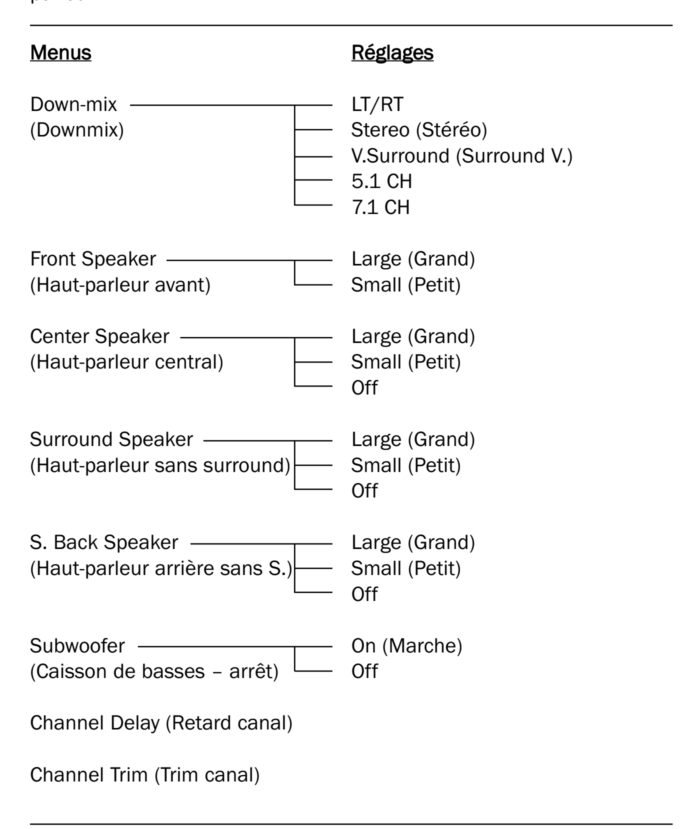
DiVX® VOD

Sélectionner cette option pour afficher le code d'enregistrement de l'appareil pour la vidéo DiVX si nécessaire (sortir également du Menu de configuration). Pour en savoir plus, rendez-vous sur : **www.divx.com/vod**

Page de configuration des haut-parleurs



Une fois le menu de configuration du haut-parleur sélectionné, utilisez les flèches de direction ▲ et ▼ pour aller vers le haut / vers le bas et accéder au sous-menu souhaité. Utilisez les flèches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour ajuster les configurations et appuyez sur le bouton ENTER (ENTRER) pour confirmer votre sélection. Reportez-vous à la liste suivante pour la structure du menu de configuration du haut-parleur :



Downmix

Utiliser cette option pour définir le mode downmix audio et convertir l'audio multi-canal en sortie bicanal. Ce paramétrage affecte les sorties audio HDMI et analogiques. Les options sont :

LT/RT – Dolby Pro Logic II intégral pour le gauche et le droit Ce mode a été conçu pour être utilisé avec des récepteurs bi-canaux Dolby Pro Logic II. Le canal central et le canal surround sont mélangés à deux canaux frontaux conformément à la matrice LT/RT. Un récepteur Dolby Pro Logic II transformer l'audio bi-canal en surround.

Stéréo – Ce mode de downmix transforme de l'audio- multi-canal (5.1 ch.) en sortie stéréo bicanal. Pour les informations d'origine stéréo, le résultat restera du stéréo. Pour les contenus multicanaux, le son surround et les canaux centraux seront mixés aux canaux avant gauche et droit. Utilisation recommandée avec des téléviseurs ou des récepteurs/amplificateurs stéréo.

Surround V – Surround Virtuel. Ce mode créé un effet surround virtuel à partir de contenus audio stéréo ou multicanaux.

5.1 CH – Ce mode permet des résultats audio décodés en canal 5.1 Le nombre de canal de sortie réel dépend du disque.

7.1 CH – Ce mode permet des résultats audio décodés en canal 7.1 Le nombre de canal de sortie réel dépend du disque. Pour les informations en canal 6.1, les haut-parleurs arrière droit et gauche donneront tous les deux le même canal audio arrière en surround.

Dans les prochaines séries des menus pour chaque type de hautparleur, sélectionnez entre " grand " et " petit " pour chaque haut-parleur (les notions de " grand " et de " petit " sont utilisées pour décrire chaque haut-parleur en termes de réponse basse et elles ne reflètent pas nécessairement la taille réelle du haut-parleur).

Grand = Les haut-parleurs avec une réponse à faible fréquence étendue d'environ 20-40Hz à 16-20Hz (haut-parleurs posés sur le sol ou hautparleurs haute qualité posés sur pied).

Petit = Les haut-parleurs avec une réponse à basse fréquence moins étendue d'environ 80-100Hz à 16-20HZ (des petits haut-parleurs sur pied, des haut-parleurs à poser sur des étagères ou à accrocher).

Le DVD99 permet de configurer chaque haut-parleur pour atteindre ce que l'on appelle la gestion des basses et une faible fréquence de basse directe issue de la musique, le canal à effets basse fréquence situé loin des haut-parleurs n'est pas en mesure de le reproduire et le canal du caisson de basse prend la relève.

Haut-parleurs frontaux, centraux et arrière

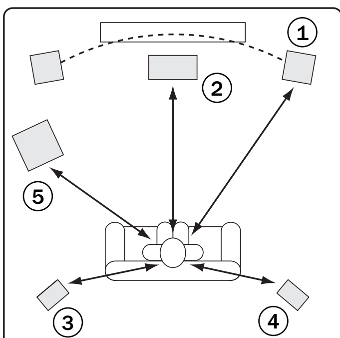
Ces configurations permettent de sélectionner des " grands " ou " petits " haut-parleurs conformément à la description donnée ci-dessus. S'il n'y a pas de haut-parleur central, de haut-parleurs surround ni de haut-parleurs arrière en surround, sélectionner l'option Off (arrêt) pour ces haut-parleurs.

Caisson de basses

A utiliser pour activer (On)/désactiver (Off) le son du caisson de basse.

Retard du canal

Pour les meilleurs effets son surround, il est conseillé d'ajuster le retard du canal afin que les sons de chaque haut-parleur arrivent en même temps dans les oreilles de la personne qui écoute. Cette procédure est effectuée en mesurant la distance entre la personne qui écoute et le haut-parleur avant gauche ou droit (qui doit être à distance égale de cette personne), la distance de la personne qui écoute du haut-parleur central et de la même manière, du haut-parleur arrière droit, arrière gauche et du caisson de basse. Cf. (Diagramme ci-après.)



1 = Front Left & Right speakers

2 = Centre speaker

3 = Surround Left speaker

4 = Surround Right speaker

5 = Subwoofer

Le schéma montre la définition du canal 5.1.

Les mesures sont pas trop exigeantes, donc ne vous inquiétez pas si les haut-parleurs situés à l'avant ne sont pas entièrement symétriques et ne vous amusez pas à faires des mesures très précises (+/- un pied ou 30 cm ou c'st très bien ainsi).

Le retard du canal a entrer pour chaque haut-parleur est ensuite la différence entre la distance des haut-parleurs situés à l'avant et du haut-parleur.

Donc par exemple, si les haut-parleurs situés à l'avant sont à 5,5 pieds de la personne qui écoute, et que le haut-parleur central est à 3 pieds de cette même personne, le retard du canal à entrer pour le haut-parleur central est de 2,5 pieds. De la même manière, si le surround arrière droit est à 3,5 pieds de la personne qui écoute, le retard du canal sera alors de 2 pieds.

Important : La distance entre les haut-parleurs surround et la personne qui écoute doit être plus petite ou égale à celle entre les haut-parleurs frontaux et cette même personne.

Les unités sont des pieds conçus pour des articles vendus en Amérique du Nord / au Canada et les mètres pour des articles vendu en Europe et Océanie.

Utilisez ▲▼ pour sélectionner le haut-parleur qui fonctionne et ◀ ▶ pour entrer une valeur de distance.

Le DVD99 utilise cette méthode pour calculer et prendre le temps de retard exact pour chaque canal afin que chaque canal puisse atteindre la personne qui écoute en même temps.

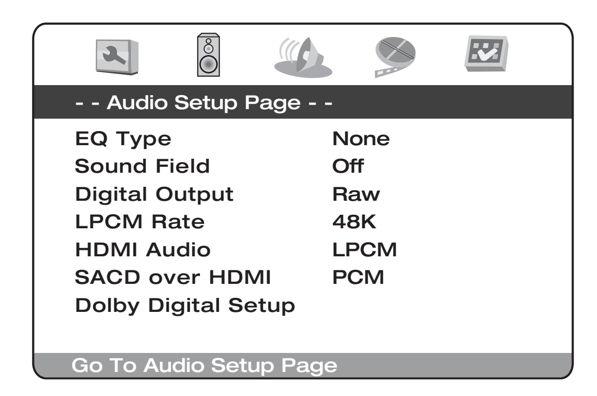
Trim canal

A utiliser pour définir le volume de chaque canal individuel.

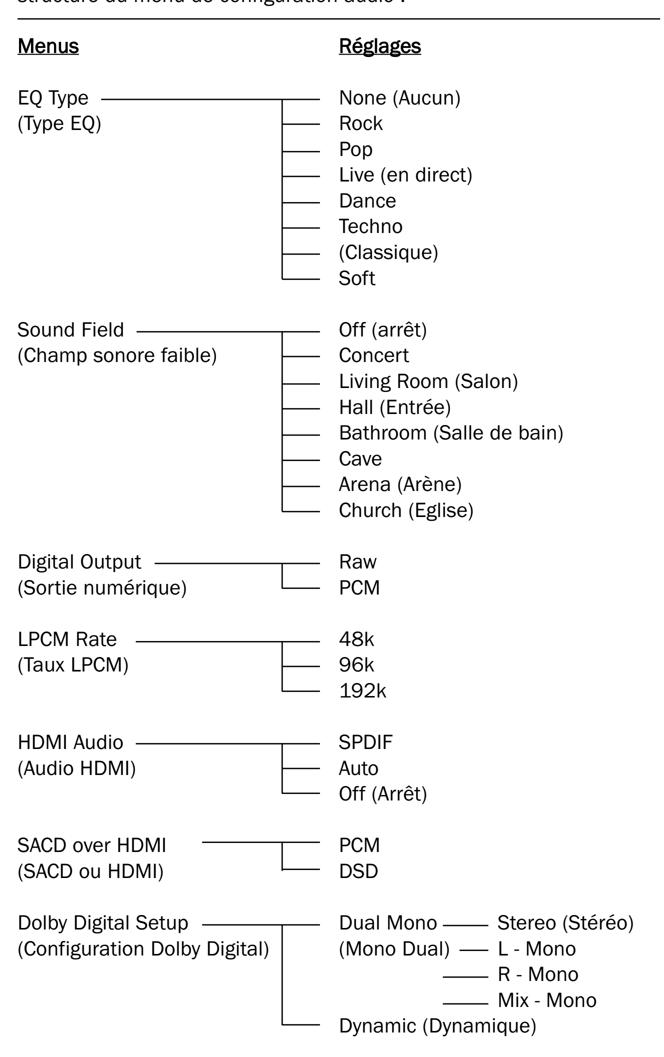
Utiliser les ◀ ▶ boutons pour sélectionner le canal à ajuster et utiliser les ▲▼ boutons pour augmenter ou baisser le volume du canal sélectionné par incréments de 0,5 dB Appuyer sur la touche ENTER (ENTRER) pour confirmer les réglages et retourner à la page de configuration audio.

Trim canal n'est généralement pas nécessaire étant donné que la majorité des récepteurs A/V peuvent ajuster le canal trim. et compenser les différences de sensibilité pour les haut-parleurs. Néanmoins, si votre récepteur ne dispose pas de telles fonctions, vous devrez alors ajuster le canal trim. sur le lecteur DVD. Pour obtenir de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'utiliser des tonalités tests à partir d'un disque de calibration, comme le Guide AVAI pour le cinéma à la maison et un mètre SPL (Niveau de pression sonore).

Page de configuration audio



Une fois le menu de configuration audio sélectionné, utilisez les flèches de direction ▲ et ▼ pour aller vers le haut / vers le bas et accéder au sous-menu souhaité. Utilisez les flèches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour ajuster les configurations et appuyez sur le bouton ENTER (ENTRER) pour confirmer votre sélection. Reportez-vous à la liste suivante pour la structure du menu de configuration audio :



EQ Type (Type EQ)

A utiliser pour définir le type de schéma d'égalisation Les options disponibles sont : Aucune, Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classique et douce.

Champ sonore

A utiliser pour définir l'effet de champ sonore. Les options disponibles sont : off (arrêt), salon, entrée, sale de bains, cave, arène et église.

Sortie numérique

A utiliser pour définir le type de train de bits de la sortie audio numérique sur des récepteurs compatibles DTS et Dolby digital :

Raw – transmet l'audio numérique mut-canal codé sans l'altérer. Choisir ce réglage si votre récepteur/amplificateur est en mesure de décoder du Dolby Digital et/ou DTS.

PCM – Permet de forcer la sortie audio numérique bicanal en downmix Choisir ce réglage si votre récepteur/amplificateur n'accepte que du stéréo numérique (PCM).

Taux LPCM

À utiliser pour définir la fréquence de sortie PCM maximum et linéaire :

48K – Supporté par la majorité des appareils.

96K – Permet un taux d'échantillonnage et une réponse de fréquence supérieurs. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité audio. S'assurer que le récepteur/amplificateur peut supporter ce réglage.

192K – Permet le meilleur taux d'échantillonnage et la réponse de fréquence la plus haute. Cela permet d'obtenir la meilleure qualité audio. S'assurer que le récepteur/amplificateur peut supporter ce réglage –

Audio HDMI

A utiliser pour sélectionner la sortie audio numérique depuis le port HDMI :

SPDIF/LCPM – La sortie audio numérique via HDMI aura un format PCM multi-canal et linéaire. Le réglage du downmix sur la « page de configuration du haut-parleur » affectera le contenu audio multicanal qui ira du downmix au stéréo. Lorsque cette option est choisie, les trains de bits audio compressés seront décodés par le lecteur DVD. Ce paramétrage est recommandé lorsque vous connectez la sortie HDMI directement à votre téléviseur.

Audio – La sortie audio numérique via HDMI sera identique à la sortie audio optique/coaxiale numérique pour les signaux CD, Dolby Digital et DTS. Pour obtenir du stéréo à haute résolution ou des informations audio multicanal comme les DVD-Audio et Super Audio CD, le lecteur DVD enverra des signaux audio PCM multicanaux avec la plus grande fréquence d'échantillonnage disponible et le plus grand nombre de bits. En fonction du contenu audio d'origine, le format peut être 44,1 kHz – 192 kHz, 2 - 8 canaux. Cette option est recommandée lorsque vous raccordez la sortie HDMI à un récepteur A/V ou un processeur avec HDMI v1.1 ou des capacités audio élevée.

Off (Arrêt) – Aucune sortie audio via HDMI.

Important :

Si vous utilisez de l'HDMI pour raccorder de l'audio à un récepteur HDMI A/V ou processeur audio, il est fortement conseillé de choisir une résolution HDMI de 720 p ou supérieure lorsque vous lisez des fichiers audio à haute résolution (DVD-Audio et SACD). Selon les caractéristiques HDMI, la largeur de bande disponible pour l'audio est proportionnelle à la largeur totale utilisée par la vidéo. A une résolution de 480p/576p, la caractéristique HDMI ne peut supporter que deux canaux d'audio avec un taux d'échantillonnage élevé (jusqu'à 192 KHz) ou 8 canaux d'audio ayant un taux standard (jusqu'à 48 KHz).

En fonction de la capacité de votre récepteur A/V ou processeur audio, vous obtiendrez, lorsque vous lirez des informations audio haute résolution avec une résolution de 480p/576p, une résolution audio limitée, des canaux audio incomplets voire même une absence de sortie audio/vidéo. En choisissant une résolution de sortie HDMI élevée comme du 720p ou 1080i, la largeur de bande sera suffisante pour l'ensemble du taux d'échantillonnage des canaux audio.

Pour obtenir le meilleur résultat audio via l'HDMI, vous devrez peut-être définir les options suivants dans le menu de configuration du DVD99, en fonction de la configuration d'affichage/de votre récepteur HDMI (capacités) :

- Aucun haut-parleur en surround (comme un téléviseur) : Si le récepteur ou le téléviseur n'ont pas de haut-parleurs en surround, merci de définir la page de configuration du haut-parleur > Downmix sur « Stéréo » ou « surround v ». Par ailleurs, définir la page de configuration audio > Audio HDMI sur « multicanal ». Vous pourrez aussi régler la page de configuration audio > Audio HDMI sur « SPDIF » et la page de configuration audio > Sortie SPDIF sur « PCM ».
- Surround et Dolby Digital ou Support DTS, ou HDMI 1.0 : Si le système audio dispose de haut-parleurs en surround et qu'il supporte du Dolby Digital ou DTS avec son entrée HDMI, merci de définir la page de configuration audio > Audio HDMI sur « SPDIF » et la page de configuration audio > sortie SPDIF sur « Raw ». Dans ce cas, votre système audio pourra décoder l'audio surround Dolby Digital ou DTS. Malheureusement, la norme HDMI ne permet pas que les DVD-Audio ou SACD soient envoyés via de l'HDMI dans cette configuration.

SACD sur HDMI

A utiliser pour définir la version HDMI appropriée que votre récepteur supporte.

PCM – Permet de forcer la sortie audio numérique bicanal en downmix. Choisir ce réglage si votre récepteur/amplificateur ne supporte que de l'audio numérique stéréo (PCM).

DSD – (Numérique à courant direct) – est une marque déposée utilisée par Sony et Philips pour leur système de recréation des fréquences audibles qui met en œuvre le codage de la modulation densité-puissance, une technologie permettant de stocker des signaux audio sur un système de stockage numérique utilisé pour le Super Audio CD (SACD).

Configuration Dolby Digital

Pour configurer le décodeur Dolby Digital. Appuyer sur la touché ENTRER pour aller sur la page de configuration Dolby Digital (Utiliser le boutonÑpour quitter).

A – Mono Dual

Choisir la sortie pour les disques Dolby Digital codés avec deux canaux audio indépendants, comme les programmes bilingues. Les options sont les suivantes :

Stéréo – sortie stéréo.

Mono – Sortie du canal gauche des haut-parleurs droit et gauche.

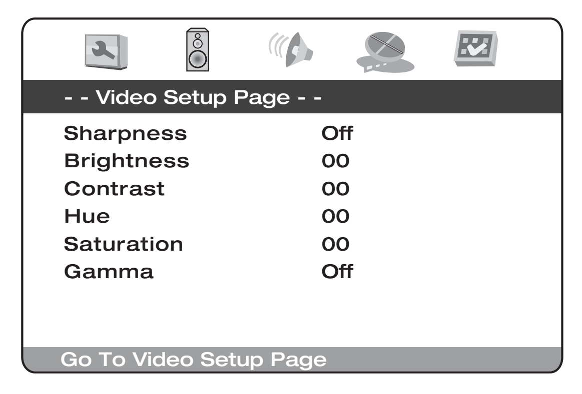
R-Mono – Sortie du canal droit pour les haut-parleurs droit et gauche.

Mix Mono – Les canaux droit et gauche sont mixés au niveau des haut-parleurs droit et gauche.

B. Dynamique

A utiliser pour définir la compression de gamme dynamique (DRC) DRC permet d'amoindrir les pics soniques et les vallées typiques de l'audio numérique large bande. En augmentant le DRC, cela permettra de niveler le son audio pour qu'il devienne plus audible pendant les lectures à faible niveau. En baissant ou désactivant le DRC, vous restaurez l'énergie sonique présente dans l'enregistrement original.

Page de configuration vidéo



Une fois le menu de configuration vidéo sélectionné, utilisez les flèches de direction ▲ et ▼ pour aller vers le haut / vers le bas et accéder au sous-menu souhaité. Utilisez les flèches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour ajuster les configurations et appuyez sur le bouton ENTRER pour confirmer votre sélection. Reportez-vous à la liste suivante pour la structure du menu de configuration vidéo :

Menus	Settings
Sharpness (Netteté)	Sharp (Net)
	Soft (Doux)
	Off (Arrêt)
Brightness	
Contrast	
Hue	
Saturation	
Gamma	High (Fort)
	Medium (Moyen)
	Low (Faible)
	Off (Arrêt)

Sharpness (Netteté)

A utiliser pour définir la netteté de la sortie vidéo.

Net – Permet l'amélioration des performances. Les détails vidéo sont les plus précis. Ils peuvent provoquer une fine ligne blanche autour des objets.

Doux – Adoucit les performances La vidéo semble être plus lisse mais peut occasionner une faible perte des détails.

Off (recommandé) – Désactiver entièrement l'amélioration des performances

Important : La netteté (amélioration des résultats) est une fonction de traitement vidéo artificielle qui peut produire une image plus large mais qui en même temps dégrade les détails de cette image ou provoque des effets non désirés. Nous conseillons généralement de laisser cette option désactivée.

Brightness (Luminosité)

A utiliser pour ajuster la luminosité (niveau noir) de la sortie vidéo. Appuyer sur ENTRER pour afficher l'échelle de luminosité, puis utiliser les flèches ǸṔpour ajuster.

Contrast (Contraste)

A utiliser pour ajuster le contraste (niveau de blanc) du résultat

Important : La capacité à définir la luminosité et le contraste n'est pas une mince affaire. Si vous n'avez pas les bons niveaux de blanc et de noir, vos images peuvent alors apparaître comme blanchies ou alors vous ne pourrez pas voir les ombres lorsque vous regardez des scènes plus foncées pendant des films. Les téléviseurs disposent de commandes de luminosité (niveau de noir) et de contraste (niveau de blanc) ; mais il s'agira certainement de combiner au mieux le lecteur DVD et votre téléviseur pour obtenir le bon résultat. Nous vous recommandons d'utiliser un DVD de calibration comme le guide AVIA pour le cinéma à la maison ou des éléments essentiels pour la vidéo numérique et de définir votre affichage de manière à obtenir la meilleure image possible. Une fois cette manipulation effectuée, vérifier si le fait de changer des réglages du lecteur DVD peut vous permettre d'obtenir l'image optimale.

Hue (Teinte)

A utiliser pour ajuster la teinte de la sortie vidéo.

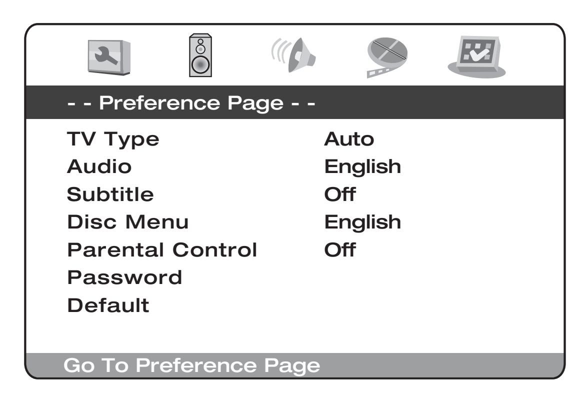
Saturation

A utiliser pour ajuster la saturation (niveau d'intensité des couleurs) de la sortie vidéo.

Gamma (Gammes)

A utiliser pour ajuster les gammes (intensité de la distribution pour le niveau de signal vidéo) de la sortie vidéo. Les réglages possibles sont : fort, moyen, faible et off (arrêt).

Page des préférences

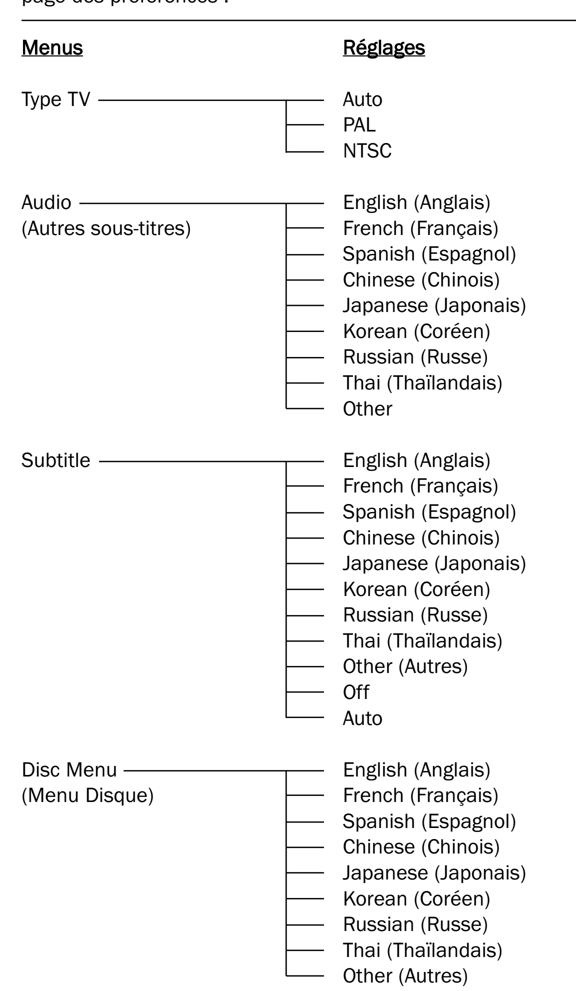


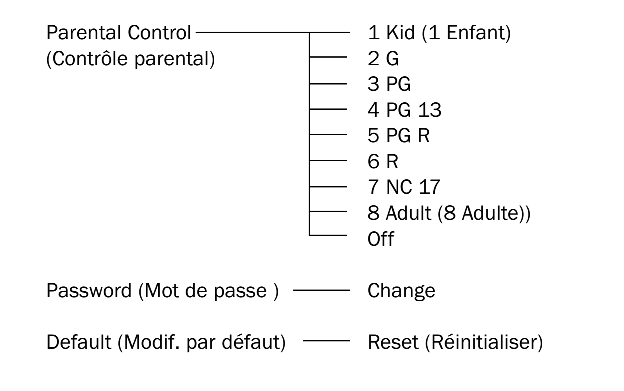
<u>Important : Pour accéder au menu de préférences, le range disque doit être ouvert ou le disque doit être entièrement arrêté.</u>

Les menus de préférence sont utilisés pour configurer la langue par défaut que les pistes du DVD99 utiliseront pour les pistes son, soustitres et menu du disque s'ils sont disponibles sur le disque. Le DVD99 sélectionnera automatiquement la langue appropriée parmi celles disponibles sur le disque quand cela est possible.

De plus, il est possible de restreindre le type de disque pouvant être lupar l'objet du menu de contrôle parental.

Une fois l a page des préférences sélectionnée, utilisez les flèches de direction ▲ et ▼ pour aller vers le haut / vers le bas et accéder au sous-menu souhaité. Utilisez les flèches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour ajuster les configurations et appuyez sur le bouton ENTRER pour confirmer votre sélection. Reportez-vous à la liste suivante pour la structure de la page des préférences :





Type TV

A utiliser pour définir le système de vidéo (PAL/NTSC) afin qu'il soit compatible avec le type de téléviseur :

Auto (par défaut) – Aucune conversion de système n'a lieu. Le système vidéo en sortie est identique à celui du disque. Cela nécessite que votre téléviseur supporte les multi-systèmes.

PAL – Lorsque les disques lus sont en PAL, aucune conversion de système n'a lieu. Les informations en NTSC sont convertis en PAL.

NTSC – Lorsque des disques NTSC sont lus, aucune conversion de système n'a lieu. Les informations PAL sont converties en NTSC.

Audio

Utilisez cette option pour définir le type de lecture de piste par défaut du disque DVD à lire.

Sous-titres

Utilisez cette option pour sélectionner la langue par défaut de soustitres affichés sur l'écran de votre téléviseur.

Menu du disque

Utilisez cette option pour sélectionner la langue par défaut des menus du menu principal du disque.

Parental

Utilisez cette option pour restreindre la lecture des DVD pour adultes que, selon vous, vos enfants ne devraient pas regarder. Sélectionnez le niveau auquel vos enfants ne doivent, selon vous, pas accéder et appuyez sur Entrer. Les discs avec ce niveau, voire un niveau plus élevé, ne pourront pas être lus sans le mot de passe.

Important : Le visionnage ne peut pas être restreint à moins que le niveau de restriction soit enregistré sur le disque. Les disques n'ayant pas ce niveau de restriction codé resteront accessibles.

Mot de passe

Utilisez cette option pour changer le mot de passe Le mot de passe par défaut de cette unité est 7890.

Par défaut

Sélectionnez " par défaut " et appuyez sur le bouton Enter (Entrer) pour reprogrammer le lecteur DVD selon ses paramétrages par défaut (issus de la fabrication).

Important : Toutes les configurations effectuées auparavant par l'utilisateur seront perdues !

Instructions opérationnelles de base

Pour commencer

Allumez le téléviseur, l'amplificateur / le récepteur AV et tous les autres composants qui sont raccordés à votre lecteur DVD. Assurez-vous que le téléviseur et le récepteur audio sont bien configurés au bon canal de sortie.

1. Appuyez sur le bouton Ouvrir / fermer pour ouvrir le plateau CD.
2. Placez le disque sur le plateau, avec l'étiquette tournée vers le haut.
3. Appuyez sur le bouton Lecture / Pause. Le plateau se refermera automatiquement et la lecture du disque pourra débuter.

Pour les CD, la lecture commencera directement par la piste 1. Pour les DVD, le disque ira normalement au menu du titre qui est le menu principal enregistré sur le DVD. C'est à cet endroit que sont présentées à l'écran les différentes options du disque, en fonction du disque.

Les DVD sont habituellement divisés en un ou plusieurs titres, et chacun d'eux est subdivisé en chapitres. Chaque titre peut aussi comprendre des bandes son supplémentaires ou des sous-titres. A partir du menu du titre, il est normalement possible de commencer à lire le film principal, allez directement sur les différents chapitres ou accédez aux options spécifiques.

Donnons des exemples de fonctions spécifiques comme les bandes son alternatives (stéréo, DD 5.1 par exemple, peut-être DTS 5.1, avec des commentaires et des versions en différentes langues des bandes son) et les soustitres. Par ailleurs, plus d'un titre peut être disponible (différentes versions du film ou des bonus par exemple). Ces options sont codées sur le disque et les options présentées sont entièrement dépendantes du disque.

Naviguez au sein des options en utilisant les flèches de direction (▲ ▼ ◀ ▶), sélectionnez l'option qui permet de commencer la lecture du film dans la version que vous souhaitez et appuyez sur Entrer.

4. Appuyez sur le bouton Stop à tout moment pour arrêter la lecture.

Note:

- Ne mettez pas autre chose qu'un disque de format DVD / CD dans le plateau, les objets étrangers pourraient en effet endommager le mécanisme.
- Ne forcez pas le plateau CD avec votre main pendant l'ouverture ou la fermeture.
- Pour éviter que le mécanisme devienne sale et rempli de poussière, veillez à ce que le plateau CD soit toujours fermé quand vous ne l'utilisez pas.
- Si le disque est sérieusement endommagé ou top sale, le lecteur peut ne pas être en mesure de le lire.
- Ne chargez jamais plus d'un disque à la fois dans le plateau.

Sauter une piste

1. Appuyez sur ⏭ une fois pour sauter une piste / un chapitre du disque. Appuyez plus longtemps pour sauter plusieurs pistes.

2. Appuyez sur ⏮ une fois pour sauter une piste / un chapitre du disque (vers l'arrière). Appuyez plus longtemps pour sauter plusieurs pistes (vers l'arrière).

Go To (Aller à)

Appuyez une fois sur le bouton Aller à de la télécommande pour accéder à la sélection de chapitres, puis entrez le chapitre souhaité par le biais des boutons numériques. Appuyez deux fois pour accéder à la sélection de l'heure du disque et entrez l'heure à laquelle vous souhaitez commencer la lecture du disque sous la forme H :MM :SS (Heures, minutes, secondes). Appuyez trois fois pour accéder au chapitre sélection de l'heure du chapitre et entrez l'heure à laquelle vous souhaitez commencer la lecture du chapitre.

Avance rapide / rembobiner

Appuyez de manière répétée pour naviguer entre les vitesses de lecture 2x, 4x, 8x, 16x et 32x (sans le son) et pour revenir à la lecture normale. Appuyez sur le bouton ⏪ pour revenir à des options de lecture, ou sur le bouton ⏩ pour avancer la lecture.

Slow (Ralenti)

Lorsque vous lisez un DVD, appuyez de manière répétée pour naviguer entre les différentes vitesses de ralenti (1/2, 1/4, 1/8 et 1/16), pour avancer, rembobiner et revenir à la vitesse normale.

Repeat (Répéter)

Important : La fonction Répéter n'est disponible que pendant la lecture.

Appuyez sur le bouton Répéter pour lire de manière répétitive un seul chapitre / titre sur un DVD vidéo ou une seule piste / le disque entier sur un CD. En appuyant une première fois, vous choisissez de répéter le chapitre / la piste, en appuyant une deuxième fois, vous choisissez de répéter le titre / le disque, et en appuyant une troisième fois, vous choisissez de tout répéter.

Important : L'option répéter un chapitre / un titre s'effacera dès que vous irez dans un autre chapitre / sur un autre titre.

A-B Repeat (Répéter A-B)

1. Appuyez sur le bouton A-B à l'endroit où vous souhaitez commencer. " A "apparaît de manière très brève sur l'écran du téléviseur.
2. Appuyez sur le bouton A-B à l'endroit où vous souhaitez terminer. " A-B " apparaît de manière brève sur l'écran du téléviseur, et la séquence à répéter commence.
3. Pour sortir de la séquence, appuyez sur le bouton A-B.

Important :

- La section répéter A-B ne peut être configurée que pendant la lecture du titre (pour les DVD vidéo) ou la piste actuelle (pour les DVD audio, les CD vidéo et audio).
- La lecture répétée A-B n'est pas disponible avec certaines scènes sur le DVD.
- La lecture répétée A-B ne fonctionne pas pendant le titre, le chapitre, la piste ou pendant la lecture répétée de l'ensemble des titres, chapitres et pistes.

Pendant la lecture du DVD, il est aussi possible d'accéder à des bandes son, des sous-titres et des angles (si disponibles sur le disque) sans avoir à revenir au menu de titre ou à stopper la lecture. Utilisez les boutons suivants de la télécommande à distance :

Audio

Appuyez pour accéder directement aux pistes son audio alternatives sur le DVD (si disponible sur le DVD).

Subtitle (Sous-titres)

Appuyez pour afficher / retirer les sous-titres (si disponible sur le DVD).

Angle (Angles)

Appuyez pour accéder aux différents angles de caméra (si disponible sur le DVD).

Zoom

Appuyez pour naviguer parmi les différents agrandissements (et retour à l'affichage normal).

Sous-titrages

Lecture MPEG4 – Le MPEG4 est la norme mise en place par MPEG4 (Groupe d'experts mobile d'images). MPEG4 permet de compresser des fichiers audio et vidéo pour qu'ils soient réduits à une fraction de leur taille d'origine. Avec un train de bits modifiable, il peut être adapté aux différentes exigences dynamiques.

Compatibilité du disque créé sur ordinateur

Les disques créés depuis un ordinateur peuvent ne pas être compatibles avec cette unité en raison du logiciel d'application utilisé pour créer le disque en question. Pour ces cas particuliers, contacter l'éditeur du logiciel pour avoir plus d'informations précises.

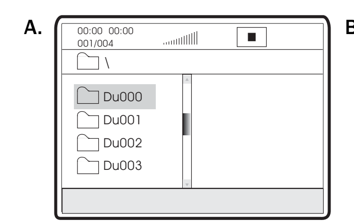
Les disques enregistrés sous le format UDF ne sont pas compatibles avec ce lecteur. Merci de vérifier sur les boîtes d'emballage des logiciels des DVD/RW ou CD-R/RW pour obtenir plus d'informations sur la compatibilité.

Important : La version DivX ne cesse se s'actualiser et la dernière version de cette unité correspond au DivX 6.7. Certains disques commercialisés sur le marché avec MPEG4 sur leurs étiquettes sont des *.rm/*.ram/*.rmm, et d'autres versions compatibles également. Merci de faire très attention lorsque vous achetez des disques.

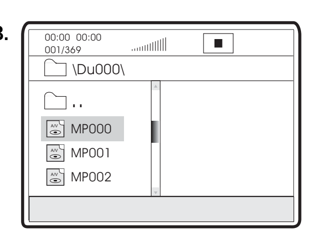
Lire des fichiers MPEG4

Lorsque vous insérez un disque MPEG4, votre écran de téléviseur affiche le menu opérationnel tel qu'il est décrit sur le schéma 1 (Les informations affichées varient selon le disque).

A.



B.



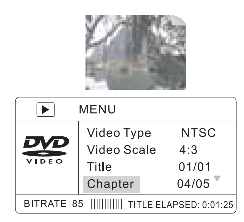
Appuyer sur les flèches de direction UP/DOWN (montante/descendante) pour sélectionner le répertoire souhaité. Appuyer sur SELECT (Sélectionner) pour effectuer les vérifications. Par exemple, vous sélectionnez le répertoire DU000 affiché sur le schéma A et vous appuyez sur SELECT (sélectionner) comme précisé sur le schéma B.

La fenêtre affiche de nouveau les flèches UP/DOWN (montante/descendante) pour sélectionner le répertoire souhaité. Appuyer sur SELECT (Sélectionner) pour effectuer les vérifications. Par exemple, vous sélectionnez le répertoire DU000 affiché sur le schéma A et vous appuyez sur SELECT (sélectionner) comme précisé sur le schéma B. La fenêtre affiche de nouveau l'annuaire précédent lorsque vous sélectionnez [ ] la 1ère ligne ou que vous appuyez sur la flèche LEFT (gauche).

Appuyer sur les flèches de direction UP/DOWN (montante/descendante) pour sélectionner le fichier MPEG4 souhaité. Appuyer sur SELECT (Sélectionner) pour effectuer les vérifications. Le lecteur lira alors les fichiers MPEG4.

Menu Info.

En appuyant sur le bouton Info, vous obtenez le menu comme précisé ci-après :



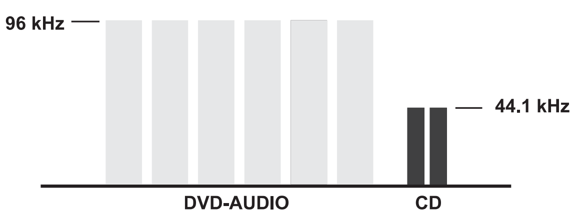
Important : Cet affichage peut varier en fonction du formatage et de la programmation de votre disque DVD.

Cela vous permet d'utiliser plusieurs fonctions des disques DVD, les chapitres, le son, les sous-titres, les angles, la durée des titres et des chapitres, la répétition de la lecture et l'affichage de la durée. Utiliser la navigation et sélectionner les clés sur la commande à distance pour naviguer au sein du menu.

En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, vous retournez à la vidéo en mode plein écran.

DVD Audio

Utiliser MLP sans perte des laboratoires Dolby. Les disques DVD-Audio peuvent stocker jusqu'à six canaux d'audio24-bit/96 kHz, avec un canal de basse à faible fréquence séparé. A comparer avec les deux canaux 24-bit/96 kHz et le son des CD ! Pour obtenir du stéréo, un disque DVD-Audio peut contenir de manière alternative deux canaux d'audio 24-bit/96 kHz, ce qui permet d'accroître la qualité des formats audio disponibles auparavant.



Les disques DVD-Audi peuvent également ajouter un élément visuel à votre musique. Les disques peuvent comprendre des galeries photos, des lyriques, des informations, ou toute sorte de combinaison d'images fixes et de texte. Les producteurs et les artistes peuvent ajouter des commentaires audio, comme ceux que vous pouvez trouver sur des disques DVD-Audio. Et, à l'instar des DVD-Vidéo, chaque DVD-Audio peut également comprendre une vidéo animée qui accompagne le son Dolby Digital avec des canaux allant jusqu'à 5.1.

Lecture de SACV ou de DVD-Audio

Pour utiliser des SACD ou des DVD-Audio*, vous devrez également raccorder six (6) câbles RCA analogiques depuis le DVD99 aux entrées analogiques et multicanal de votre récepteur. Ces sorties multicanal supportent aussi la lecture de DVD-Audio, Dolby Digital et de sources stéréo. Vous trouverez ci-après des informations générales en fonction des formats que vous souhaitez lire :

Aucun DVD-Audio ni de SACD – Utiliser un raccordement HDMI ou un câble numérique si vous ne souhaitez pas utiliser de SACD ou de disques DVD-Audio dans votre système.

DVD-Audio, mais pas de SACD – Utiliser l'HDMI si vous avez un récepteur qui traite l'audio HDMI, les sorties multicanal si ce n'est pas le cas. Pour ce faire, vous devez avoir un récepteur disposant d'entrées multicanal disponibles. Définir la page de configuration du haut-parleur > Downmix sur « 5.1 CH ».

DVD-Audio et SACD – Utiliser l'HDMI si vous avez un récepteur qui traite l'audio HDMI, les sorties audio analogiques pour les SACD. Pour ce faire, vous devez avoir un récepteur disposant d'entrées multicanal disponibles. Définir la page de configuration du haut-parleur > Downmix sur « 5.1 CH ».

* Les DVD-Audio et SACD (DSD convertis en PCM) peuvent également être lus via l'HDMI sur un récepteur qui supporte l'audio HDMI 1.1. Le format « DVD-Audio » est basé sur du PCM haute résolution, à ne pas confondre avec le Dolby Digital ou l'audio DTS que l'on trouve sur les DVD conventionnels.

Liste de codes des langues

Code	Nom des langues	Code	Nom des langues	Code	Nom des langues
6565	Afar	7285	Hungarian	8084	Portuguese
6566	Abkhazian	7289	Armenian	8185	Quechua
6570	Afrikaans	7365	Interlingua	8277	Rhaeto-Romance
6577	Ameharic	7378	Indonesian	8279	Romanian
6582	Arabic	7383	Icelandic	8285	Russian
6583	Assamese	7384	Italian	8365	Sanskrit
6588	Aymara	7387	Hebrew	8368	Sindhi
6590	Azerbaijani	7465	Japanese	8372	Serbo-Croatian
6665	Bashkir	7473	Yiddish	8373	Singhalese
6669	Byelorussian	7487	Javanese	8375	Slovak
6671	Bulgarian	7565	Georgian	8376	Slovenian
6672	Bihari	7575	Kazakh	8377	Samoan
6678	Bengali, Bangla	7576	Greenlandic	8378	Shona
6679	Tibetan	7577	Cambodian	8379	Somali
6682	Breton	7578	Kannada	8381	Albanian
6765	Catalan	7579	Korean	8382	Serbian
6779	Corsican	7583	Kashmiri	8385	Sundanese
6783	Czech	7585	Kurdish	8386	Swedish
6789	Welsh	7589	Kirghiz	8387	Swahili
6865	Danish	7665	Latin	8465	Tamil
6869	German	7678	Lingala	8469	Telugu
6890	Bhutani	7679	Laothian	8471	Tajik
6976	Greek	7684	Lithuanian	8472	Thai
6978	English	7686	Latvian,Lettish	8473	Tigrinya
6979	Esperanto	7771	Malagasy	8475	Turkmen
6983	Spanish	7773	Maori	8476	Tagalog
6984	Estonian	7775	Macedonian	8479	Tonga
6985	Basque	7776	Malayalam	8482	Turkish
7065	Persian	7778	Mongolian	8484	Tatar
7073	Finnish	7779	Moldavian	8487	Twi
7074	Fiji	7782	Marathi	8575	Ukrainian
7079	Faroese	7783	Malay	8582	Urdu
7082	French	7784	Maltese	8590	Uzbek
7089	Frisian	7789	Burmese	8673	Vietnamese
7165	Irish	7865	Nauru	8679	Volapuk
7168	Scots Gaelic	7869	Nepali	8779	Wolof
7176	Galician	7876	Dutch	8872	Xhosa
7178	Guarani	7879	Norwegian	8979	Yoruba
7185	Gujarati	7982	Oriya	9072	Chinese
7265	Hausa	8065	Panjabi	9085	Zulu
7273	Hindi	8076	Polish		
7282	Croatian	8083	Pashto, Pushto		

Caractéristiques techniques

Types de disque	CD (CD-DA), SACD, DVD-A, DVD-V, CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD+R/RW, DivX, MP4
Sorties audio analogiques	• Stéréo • 5.1 (Depuis des DVD, DVDA et SACD multicanaux) • 7.1 (du DD)
Sorties vidéo analogiques	• Combiné Vidéo (CVBS) • S-Vidéo (SVHS) • RGB/SCART • Composant (YCbCr/YPbPr)
Sortie HDMI	Mise à l'échelle / Entrelacement vers 480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p
THD (non pondéré)	< 0.002% @ 1kHz < 0.008% @ 20Hz - 20kHz
IMD (19/20kHz) 0dBFs	< 0.002%
Ratio signal / bruit	< -103dB
Diaphonie @1kHz	< -103dB @ 1kHz
Gamme dynamique	> 105dB
Réponse en fréquence	5Hz - 20kHz ± 0.2dB
Scintillement (corrélé)	< 140 psec
Combiné vidéo	1.0V pk-pk (75 ohms)
S-Vidéo	Y: 1.0V pk-pk (75 ohms) C: 0.286V pk-pk (75 ohms)
Composant vidéo	Y: 1.0V pk-pk (75 ohms) Cb/Cr: 0.75V pk-pk (75 ohms) Pb/Pr: 0.75V pk-pk (75 ohms)
Alimentation électrique	100-240V AC ~ 50/60Hz
Consommation électrique maximum	40W
Dimensions (H x L x P)	55 x 430 x 263mm
Poids	2.6kg (5.7Lbs)

La politique de Cambridge Audio est tournée vers l'amélioration constante. Les conceptions et caractéristiques peuvent donc être modifiés sans avertissement préalable.

Dépannage

Il n'y a plus de courant

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.

Assurez-vous que la prise est correctement insérée dans la prise secteur et que c'est allumé.

Vérifiez les fusibles des prises secteurs ou les adaptateurs

Le lecteur ne lit pas le disque

Vérifiez que le disque n'est pas chargé à l'envers.

Vérifiez que le disque n'est pas trop endommagé ou sale.

Le type de disque n'est pas supporté par cette unité.

Des fonctions de certains disques peuvent ne pas fonctionner sur cette unité. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du lecteur DVD.

Il n'y a pas de son

Assurez-vous que l'amplificateur est correctement branché.

Vérifiez que les interconnexions sont insérées correctement.

Le disque saute

Vérifiez que le disque n'est pas trop endommagé ou sale.

Assurez-vous que le lecteur est posé sur une surface plate et qu'il n'est pas objet de vibrations.

Un léger bruit de ronflement ou de grésillement peut être entendu

Des cordons d'alimentation ou des lampes sont à côté du produit.

Les entrées analogiques ne sont pas connectées de manière sûre.

Aucun son ne provient des haut-parleurs situés à l'arrière

La source qui est lue n'est pas enregistrée en son surround.

Un mode stéréo n'a pas été sélectionné

Aucun son ne provient du haut-parleur central

Un mode stéréo a été sélectionné.

La télécommande à distance ne fonctionne pas

Les piles sont mortes.

La télécommande est trop loin de l'unité ou hors de son champ d'action.

Les fichiers sur un appareil USB ne sont pas lus si le lecteur USB n'est pas compatible.

Ou le lecteur affichera des erreurs lors de la lecture de l'appareil USB ou de la carte mémoire flash, l'écran affiche alors « Device Error » (« Erreur appareil »). Dans ce cas précis, merci de vérifier que le lecteur USB est compatible, essayer de débrancher l'appareil puis de le réinsérer.

Dans certains cas, un appareil USB non compatible pourrait occasionner une absence de réponse de la part du lecteur. Si vous êtes confronté à cette situation, merci de couper l'alimentation électrique, de retirer l'appareil USB, puis de rallumer le lecteur.

Problèmes lors de l'utilisation de l'HDMI

Assurez-vous que votre écran supporte l'HDCP (Protection anti-copie haute définition).

Assurez-vous que votre écran est en mesure d'afficher la résolution produite par le lecteur DVD

Important : Les câbles supérieurs à 5 mètres peuvent causer des problèmes de synchronisation ou de raccordement.

Pour avoir accès à davantage de points de la foire aux questions (FAQ), aux conseils et aux informations techniques afin d'obtenir les meilleurs résultats de votre DVD99, merci de consulter la section Support (Assistance) sur le site web de Cambridge Audio :

www.cambridgeaudio.com/support.php

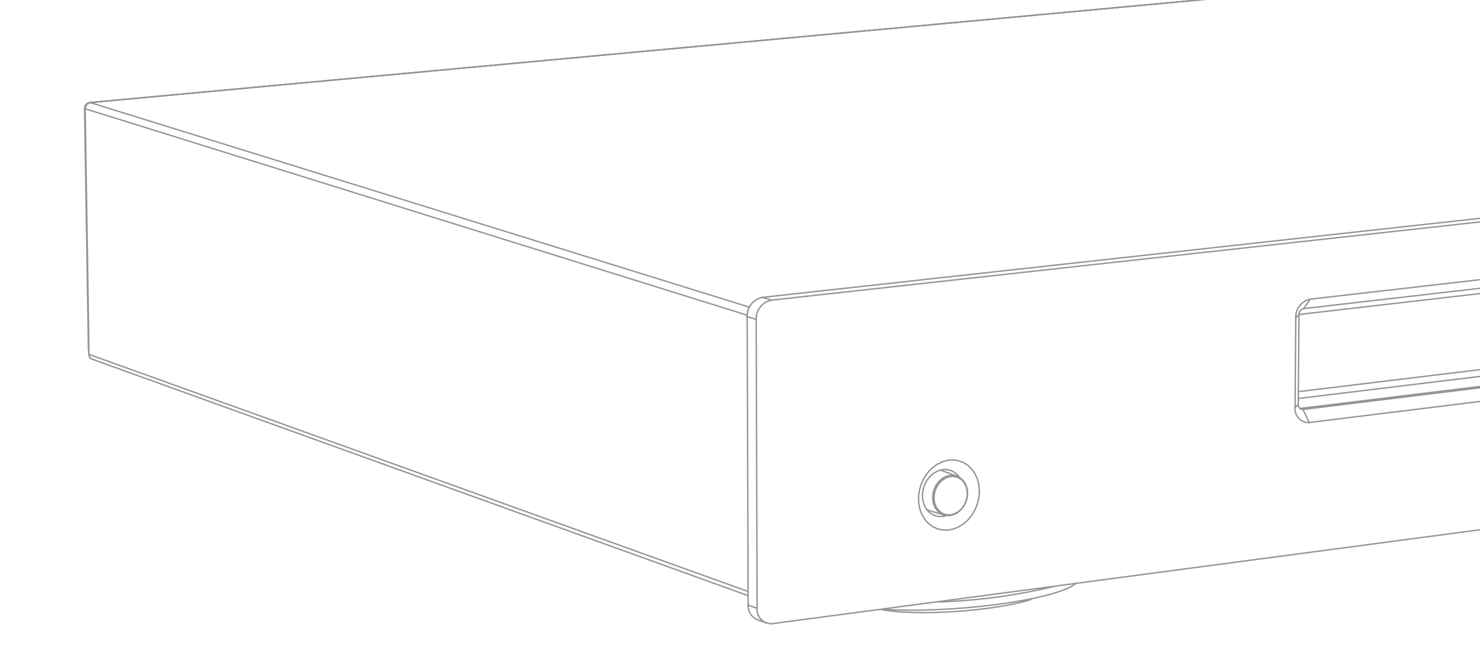
Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc

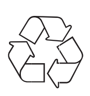
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place,

London, SE1 4BB, United Kingdom

Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com





AP22755/2